

Orden de Compra



UNIVERSIDAD
DE SANTIAGO
DE CHILE

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins n° 3363
Santiago RM
CHILE
RUT:60.911.000-7

Prove: 0000000066
EDICIONES SOFTWARE S.L
FERROCARRILES CATALANES 97-117, 2° P1,OF 18 BARCELONA
Santiago RM
CHILE

Despacho p/Impr

Pedido Prove	F	Revisión	Pág
USACH-0000006822	10/06/2020		1
Condic Pago	Cond Flete	Mét Env	
30 días	Destino c/Derechos Pagados	Camión	
Compr	Teléf	Moneda	
Javiera Paz Bahamondes A		USD	

Fact: Avenida Ecuador 3555, Unidad de Adquisiciones
Santiago RM
CHILE

Inscr IVA: CL 0609110007

Estándar

Lín-Env	Art/Descripción	CantidadUM	Prc Ped	Impt Extend	Item
---------	-----------------	------------	---------	-------------	------

1- 1	Suscripción anual a Biblioteca online ENI. Período: 09/11/2020 al 10/11/2021. Según Resolución N° 3999 de 06/10/2020.	USACH(017)	1.00UN	2,600.00	2,600.00 G227
------	---	------------	--------	----------	---------------

Total Programa 2,600.00

Total Art 55111513-01 2,600.00

Impt Total Ped 2,600.00

Comentarios:

Tramitar trato directo con proveedor único extranjero, titular de derechos de propiedad intelectual sobre el producto.

Firma
Jefe de Compras

Firma
Jefe Unidad Adquisiciones

AUTORIZASE TRATO DIRECTO PARA LA ADQUISICIÓN DE SERVICIOS QUE INDICA EN EL EXTRANJERO.

SANTIAGO, 06/10/20 - 3999

VISTOS: El DFL N° 149, de 1981, del Ministerio de Educación; la Ley N° 21.094 de 2019, sobre Universidades Estatales; la Ley N° 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; la Ley N° 19.886, de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios, y su Reglamento contenido en el Decreto Supremo N° 250 de 2004, del Ministerio de Hacienda; el Decreto Universitario N°39, de 2019, correspondiente al presupuesto universitario; la Resolución Exenta N° 9515, de 2013; el Decreto Exento N° 37 de 2019, y la Resolución N° 7 y N°8 , ambas de 2019, de la Contraloría General de la República.

CONSIDERANDO:

a) Que, la Unidad de Bibliotecas Institucional, es una dependencia que tiene por misión proporcionar aquellos recursos de vanguardia tanto a nivel nacional como internacional, con miras a que la Universidad, en su proceso de enseñanza, obtenga los más altos grados de excelencia académica.

b) Que, en el contexto antes descrito, la Unidad de Bibliotecas Institucional desarrolla colecciones impresas y electrónicas para mantener y mejorar su oferta de recursos de información para las necesidades de los programas de pre y post grado que imparte la Universidad. En la consecución de dicho objetivo, se hace necesaria la suscripción como parte de su oferta educativa y formativa para la comunidad universitaria.

c) Que, de acuerdo con lo informado por la Jefa de Centro de Costos, a través del formulario de Términos de Referencia, de fecha 19 de agosto de 2020, se hizo necesaria la adquisición de los siguientes bienes y/o servicios:

Objeto de la compra o contratación del bien y/o servicio	Suscripción anual a: Biblioteca online ENI. Período: desde el 09/11/2020 al 10/11/2021.
Unidad responsable:	Unidad de Bibliotecas
Proveedor	Ediciones ENI
Beneficiario	Ediciones Software S.L.
Precio	EUR 2.600.- El precio se pagará contra la cuenta corriente en dólares N° 5050 del Banco Estado.
Precio estimado operacional	EUR 70.-
Dirección	Pº Ferroc. Catalanes, 97-117, 2ª pl., ofic. 18, 08940 – Cornellá de Llobregat (Barcelona)

d) Que, Biblioteca ENI es reconocida como la primera biblioteca online en español, especializada en informática, cuyo contenido se actualiza mensualmente. Posee una colección de más de 349 libros electrónicos del área de la ofimática, informática, diseño y lenguajes de programación.

e) Que, revisado el catálogo de bienes y servicios disponibles en el portal www.mercadopublico.cl, se constató que las suscripciones que se requiere adquirir no se encuentran disponibles bajo modalidad de Convenio Marco.

f) Que, con la finalidad de materializar la compra del servicio singularizado en el considerando c) precedente, la Universidad obtuvo la cotización de la empresa Ediciones ENI, con sede en Barcelona, España, remitiendo ésta la cotización S/N de fecha 18 de agosto de 2020.

g) Que, de conformidad con el artículo 10 N° 5 del Decreto Supremo N° 250 de 2004, del Ministerio de Hacienda, Reglamento de la Ley N° 19.886, procede la contratación directa cuando se trate de convenios de prestación de servicios a celebrar con personas jurídicas extranjeras que deban ejecutarse fuera del territorio nacional, lo que ocurre en la especie, toda vez que el servicio requerido corresponde al acceso a un servicio digital de prestación remota.

h) Que, a su vez, el artículo 10 N° 4 del cuerpo normativo antes citado, autoriza la contratación directa de bienes y servicios cuando existe un proveedor único en el mercado, lo que se configura respecto del proveedor Ediciones ENI, individualizado en el considerando c), ya que éste es el único proveedor de los servicios específicos requeridos, situación que se encuentra expresamente manifestada en Certificado del 15 de agosto de 2019, y su base de datos se encuentra disponible en el sitio web www.ediciones-eni.com, de la que se puede concluir que el servicio cuya contratación se busca solo es ofrecido, en las condiciones requeridas por la unidad demandante, por el proveedor de marras.

i) Que, en consideración a los antecedentes expuestos precedentemente, esta autoridad administrativa estima que se configuran en la especie las causales de trato directo establecidas en el artículo 10, numerales 4 y 5, del Decreto Supremo N° 250, ya individualizado, en el entendido que solo existe un proveedor del servicio y se trata de un convenio de prestación de servicios a celebrarse con una persona jurídica extranjera que debe ejecutarse fuera del territorio nacional, dado su carácter de servicio digital de prestación remota, por lo que procede la contratación del proveedor Ediciones ENI, para la renovación anual de Biblioteca online ENI, en los términos expresados en el considerando c) del presente acto administrativo.

j) Que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 62 N° 6 del Decreto Supremo N° 250 de 2004, procede realizar las contrataciones de bienes y servicios en soporte papel en los casos de trato directo indicados en el artículo 10 número 5, con proveedores extranjeros que, por razones de idioma, sistema jurídico, sistema económico o culturales, u otra de similar naturaleza, sea indispensable efectuar el procedimiento de contratación fuera del Sistema de Información.

k) Que, atendida la calidad de proveedor único del oferente, según lo señalado en el considerando g) precedente, y en virtud de lo establecido en el artículo 51 del Decreto Supremo N° 250 de 2004, no es necesario acompañar 3 cotizaciones previas para efectos de sustentar la causal utilizada ni el procedimiento de contratación fuera del Sistema de Información.

l) Que, atendido lo anterior, se hizo imprescindible efectuar la adquisición del bien o servicio detallado en el considerando c), fuera del portal www.mercadopublico.cl, toda vez que el proveedor es extranjero, único en el mercado y no se encuentra en el portal.

m) Que, considerando que se trata de servicios estándar de simple y objetiva especificación, el contrato se formalizará con la sola emisión de la Orden de Compra respectiva, bastando, a efectos de establecer con claridad las condiciones de contratación, los Términos de Referencia preparados por la Universidad con fecha 19 de agosto de 2020 y la Cotización S/N de fecha 18 de agosto de 2020, presentada por la empresa y aceptada en su oportunidad por la Universidad, por un precio total de EUR. 2.600.-.

RESUELVO:

1. AUTORÍZASE la contratación con Ediciones ENI., domiciliada en Pº Ferroc. Catalanes, 97-117, 2ª pl., ofic. 18, 08940 – Cornellá de Llobregat, Barcelona, España, para efectos del pago internacional de los bienes y/o servicios señalados en el considerando c), y conforme a lo indicado en el considerando f) y siguientes.

2. APRUÉBENSE los Términos de Referencia suscritos por la Jefa de Centro de Costo de fecha 19 de agosto de 2020.

3. FORMALÍZASE el contrato entre la Universidad de Santiago de Chile y la empresa individualizada en el resuelto 1 precedente, por tratarse de bienes o servicios estándar de simple y objetiva especificación, cuyo precio es menor a 1.000 UTM, mediante la emisión de la Orden de Compra por parte de la Universidad, y su aceptación por parte del proveedor, de acuerdo con lo expuesto en el artículo 63 del Decreto Supremo N° 250 de 2004, del Ministerio de Hacienda, Reglamento de la Ley N° 19.886.

4. IMPÚTESE el gasto por un monto de EUR 2.600.- al Centro de Costo 017, ítem G227, proyecto N° 408, del presupuesto vigente de la Universidad, y a la

cuenta corriente N° 5050 del Banco Estado, y páguese su valor equivalente a moneda chilena al momento de efectuarse el pago.

5. **IMPÚTESE** el gasto operacional hasta por un monto de EUR 72.- al centro de costo 017, ítem G267, proyecto N° 408, del presupuesto universitario vigente y páguese en su valor equivalente a moneda chilena al momento de efectuarse el pago.

6. **PUBLÍQUESE** la presente resolución en la página www.transparenciaactiva.usach.cl.

ANÓTESE Y COMUNÍQUESE

MANUEL PARDO PINO, DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Lo que transcribo a usted, para su conocimiento.
Saluda a usted,



GUSTAVO ROBLES LABARCA
SECRETARIO GENERAL

MPP/GRL/AJT/MOV/MTA/KAR/MCC/JBA

Distribución:

- 1. **Unidad de Bibliotecas**
 - 1. Contraloría Universitaria
 - 1. Departamento de Finanzas y Tesorería
 - 1. Unidad de Adquisiciones
 - 1. Oficina de Partes
 - 1. Archivo Central
- HR N° 548/2020 – CDP 50858